

Sadržaj

Škole općeg obrazovanja	2
Tečajevi njemačkog jezika za djecu i mlade u školi	2
Osnovna škola	2
Srednja škola	3
srednje škole	3
Gimnazija	4
Dodatne školske ponude	5

Škole općeg obrazovanja

Tečajevi njemačkog jezika za djecu i mlade u školi

Tečajevi njemačkog za djecu useljenike

Ponuda za djecu i mlade koji su tek došli u Njemačku i još ne govore dovoljno dobro njemački da bi pohađali školu. Ovdje dobivaju podršku u učenju njemačkog jezika i pripremaju se za školu. Učenici su iz različitih zemalja i pohađaju nastavu jednu godinu. Nakon toga mogu pohađati školu i lakše razumiju nastavu njemačkog jezika.

Za koga: Djeca i mladi koji su obvezni pohađati školu (6 do 15 godina) ili koji su obvezni pohađati strukovnu školu (16 do 21 godina).

Kako funkcionira registracija?

Roditelji djece školske dobi trebaju kontaktirati »» [Sprengelschule](#) (Grundschule, Mittelschule). Sprengelschule organizira upis.

Osnovna škola

Osnovna škola

Prijave u osnovnu školu:

Djeca koja do 30. lipnja navršše šest godina obavezna su pohađati školu. Roditelji ih moraju upisati u javnu osnovnu školu, tj. [Sprengelschule](#) . Ovo je škola s najkraćom udaljenosti od vašeg doma.

Ovdje ćete naći [Podaci o registraciji](#) .

Roditelji djece koja u razdoblju od 1. srpnja do 30. rujna navršavaju šest godina mogu nakon konzultacija i preporuke škole odlučiti hoće li njihovo dijete krenuti u školu u tekućoj ili sljedećoj školskoj godini. Osnovne škole Sprengel daju informacije o detaljima.

[Saznajte više](#)

Za sva pitanja oko upisa u osnovnu školu možete se obratiti i gradskom **Odjelu za obrazovanje i sport** :

[089/23396779](tel:08923396779)

Tijekom osnovne škole:

Sva djeca pohađaju osnovnu školu do 4. razreda. Ovdje uče čitati, brojati i pisati. Na kraju 4. razreda (u svibnju) dobivaju tzv. "Übertrittszeugnis" . Ocjene u ovoj svjedodžbi odlučuju koju školu dijete može pohađati.

Ako su prosječne ocjene iz njemačkog jezika, matematike i domaćeg i općeg obrazovanja (HSU) 2,33 ili više, dijete može ići u [srednju školu](#) . Ako je prosječna ocjena iz ova tri predmeta 2,66 ili bolja, dijete može ići u [srednju školu](#) .

Dodatak ocjena za djecu koja još ne znaju dovoljno njemački:

Djeca stranaca koja nisu pohađala njemačku osnovnu školu od 1. razreda mogu pohađati i

srednju školu ili gimnaziju s prosječnom ocjenom do 3,33.

Nakon osnovne škole:

Na kraju 4. razreda djeca prelaze u viši razred

[srednja škola](#) (od 5. do 9. ili 10. razreda)

[srednja škola](#) (od 5. do 10. razreda)

ili [srednju školu](#) (5. do 12./13. razred).

Ove tri vrste škola razlikuju se po predmetima i njihovoj razini.

Postoje i dvije specijalne škole:

[orijentacijska razina](#) (5. i 6. razred, prijelaz u srednju školu ili srednju školu ili gimnaziju od 7. razreda)

i [opću školu](#) (5. do 7. razred, od 8. razreda nadalje moguće su tri različite kvalifikacije: diploma srednje škole, diploma srednje škole, kvalifikacija za upis u srednju školu u prirodno-tehničkom području).

Više informacija o srednjim školama možete pronaći  [ovdje](#).

Srednja škola

Srednja škola

Srednja škola traje od 5. do 9. ili 10. razreda. Ova škola prvenstveno priprema učenike za strukovno osposobljavanje ([dualno osposobljavanje](#) ili [strukovno osposobljavanje u školi](#)).

Diplome ("svjedodžbe"):

- nakon 9. razreda: diploma srednje škole ili kvalifikacijska diploma srednje škole ("Quali")
- nakon 10. razreda: srednjoškolska svjedodžba ("srednja zrelost")

 [Više informacija o srednjoškolskim kvalifikacijama](#)

Ako želite (dualno) osposobljavanje u tvrtki, potrebna vam je diploma srednje škole. Bez kvalifikacije vrlo je teško pronaći mjesto za obuku.

Informacije o upisu

Ako će djeca pohađati srednju školu od 5. razreda nadalje, roditelji ih ne moraju posebno prijavljivati. Srednja škola Sprengel automatski će ga preuzeti.

Dodatne informacije o srednjim školama u Münchenu možete pronaći  [ovdje](#).

Za sva pitanja o "srednjoj školi" možete se obratiti i gradskom **Odjelu za obrazovanje i sport** :

 [089/23396779](tel:089/23396779)

[@a.rbs@muenchen.de](mailto:a.rbs@muenchen.de)

srednje škole

"Realschule"

Srednja škola traje od 5. do 10. razreda. Pruža dobro opće obrazovanje i osnovno znanje za strukovno osposobljavanje. Za pohađanje srednje škole potreban je prosjek ocjena u osnovnoj školi 2,66 ili bolji.

💡 Djeca stranaca dobivaju bonus. Prosječna ocjena mora biti 3,33 ili bolja (vidi dolje).

 [Saznajte više](#)

Kvalifikacija ("svjedodžba"): **svjedodžba o završenoj srednjoj školi** („Mittlere Reife“)

Nakon srednje škole :

- imate bolje šanse za (dualnu) obuku u tvrtki nego sa srednjoškolskom diplomom;
- možete li pohađati školsku obuku (u strukovnoj školi);
- možete pohađati tehnički fakultet kako biste kasnije mogli studirati.

Pohađanje srednje škole za djecu i mlade imigrante

Projekt SPRINT

Projekt podržava mlade koji još ne govore dobro njemački. Cilj je da mladi uspješno završe srednju školu. Projekt se nudi u dvije škole u Münchenu:

- Marieluise-Fleißer-Realschule
- Joseph-von-Fraunhofer-Realschule

 [Saznajte više](#)

Međunarodna nastava

U Münchenu postoje tri škole s međunarodnom nastavom. Namijenjeni su djeci i mladima s dobrim znanjem njemačkog jezika (B1):

- Carl-von-Linde-Realschule
- Wilhelm-Busch-Realschule
- Ludwig-Thoma-Realschule

Dodatna ocjena

Djeca stranaca koja nisu pohađala njemačku osnovnu školu od 1. razreda mogu pohađati srednju školu ili gimnaziju s prosjekom ocjena 3,33.

Također možete dobiti informacije od »» [Bildungsberatung International](#) :

@schulberatung-international@muenchen.de

Za sva pitanja možete se obratiti i gradskom **Odjelu za obrazovanje i sport** :

☎ [089/23396779](tel:089/23396779)

Gimnazija

Gimnazija

Srednja škola priprema učenike za sveučilišni studij. Ide se od 5. razreda do 12. ili 13. razreda. Tko može pohađati srednju školu ovisi o razredima u [osnovnoj školi](#).

Kvalifikacija : opća kvalifikacija za sveučilište ("Abitur")

Pohađanje srednje škole za novodoseljenu djecu i mladež

InGym-Projekt

Projekt se odvija u državnoj Wilhelm-Hausenstein-Gymnasium. Uključuje intenzivnu podršku u njemačkom jeziku i nastavi u raznim predmetima. Na primjer u matematici, engleskom, povijesti i društvenim znanostima.

Sprachvorbereitungsklassen

Ovo su tečajevi njemačkog za studente iz inozemstva. Tečajevi traju godinu dana i održavaju se u općinskoj gimnaziji Adolf-Weber.

Dodatna ocjena

U 4. razredu osnovnoškolska djeca dobivaju tzv. "Übertrittszeugnis". Ovom svjedodžbom se određuje u koju školu dijete može prijeći nakon osnovne škole. Ako su prosječne ocjene iz njemačkog jezika, matematike i domaćeg i općeg obrazovanja (HSU) 2,33 ili više, dijete može ići u srednju školu. Ako je prosječna ocjena iz ova tri predmeta 2,66 ili bolja, dijete može ići u [srednju školu](#).

💡 Napomena: Djeca stranaca koja nisu pohađala njemačku osnovnu školu od 1. razreda mogu pohađati i srednju školu ili gimnaziju s prosječnom ocjenom do 3,33.

[Informacije o upisu u srednje škole](#)

Također možete dobiti informacije od [Međunarodne obrazovne savjetodavne službe](#) :
@schulberatung-international@muenchen.de

Za pitanja o srednjoj školi možete se obratiti i gradskom **Odjelu za obrazovanje i sport** .
 [089/23396779](tel:089/23396779)

Dodatne školske ponude

Dodatne školske ponude

Orijentacijski stupanj

Djeca za koju još nije jasno koja je vrsta škole (Mittelschule, Realschule, gimnazija) odgovarajuća za njih mogu se prijaviti na Gradski orijentacijski stupanj neovisan o vrsti škole („Städtische Schulartunabhängige Orientierungsstufe“) (od 5. do 6. razreda). Ta će djeca tek nakon 6. razreda prijeći u školu za daljnje obrazovanje.

[Saznajte više](#)

Svoja pitanja u vezi s temom „orijentacijskog stupnja“ također možete postaviti gradskom **Referatu za obrazovanje i sport („Referat für Bildung und Sport“)**.

 [089/23383825](tel:089/23383825)

Gesamtschule

U Münchenu se nalazi Willy-Brandt-Gesamtschule, a ta je škola kombinacija svih triju vrsta škola (Mittelschule, Realschule i gimnazija).

Informacije o prijavi pronaći ćete  [ovdje](#).

 www.wbg.musin.de

Svoja pitanja u vezi s temom „orijentacijskog stupnja” također možete postaviti gradskom **Referatu za obrazovanje i sport („Referat für Bildung und Sport”)**.

 [089/23383825](tel:08923383825)

Škole i centri za djecu s posebnim potrebama

Djeci i mladima kojima je zbog psihičkih ili fizičkih razloga potrebna potpora po želji roditelja mogu pohađati centre za djecu s posebnim potrebama.

 [Saznajte više](#)

Gradska strukovna škola za poslovnu integraciju

Kod nas novo migrirane učenice i učenici mogu dovršiti njemačko školsko obrazovanje (EMA, Quali). Ova pomoć za usvajanja jezika nalazi se u središtu našeg rada. Također, učenice i učenici pripremaju se na osposobljavanje za zanimanje ili školu za nastavak obrazovanja.

Komu je namijenjeno: Novim migrantima i izbjeglicama u dobi od 15 do 25 godina. Učenicama i učenicima koji su prestari za druge vrste škola, npr. Mittelschule.

Dostupne su tumačice i tumači za dari, engleski, francuski, grčki, talijanski, hrvatski, poljski, portugalski, ruski, srpski, španjolski, turski i ukrajinski jezik.

Omogućen je pristup zgradi i prostorijama bez prepreka te WC za osobe s invaliditetom.

 Balanstraße 208, 81549 München (podružnica:  Schertlinstraße 4, 81379 München)



[089-23347070](tel:089-23347070)



bs-berufsintegration@muenchen.de



Tajništvo: 7:30 – 14:30



<https://berufsintegration.musin.de/>